

# Bienvenue à l'uB !

willkommen

欢迎

welcome

bienvenida

مرحبا بكم

bem vindo

benvenuto

Bienvenue



## Langues Étrangères Appliquées (LEA)

Journée Portes Ouvertes, 02/2024

# Qu'est-ce que la formation LEA ?

La formation en LEA (Langues étrangères appliquées) allie la pratique **d'au moins deux langues vivantes** (anglais + allemand, espagnol, italien, russe) à la **découverte du monde de l'entreprise** dans des secteurs tels que le droit, l'économie, le marketing, la communication ou encore les industries de la langue.

<https://jpo.u-bourgogne.fr/pages-enfants-formations/langues-etrangees-appliquees/>

# On étudie donc deux langues ?

- ❑ Oui, mais pas uniquement !

Les cours de langue sont toujours associés à d'autres matières telles que le droit, l'économie, ou les parcours de spécialisation. Ces cours communs peuvent être dispensés *en français*, parfois *en anglais*.

- ❑ Les combinaisons proposées sont :

- ❑ anglais-allemand (option allemand initiation)
- ❑ anglais-espagnol (→ les 2 langues au baccalauréat)
- ❑ anglais-italien (option italien initiation, ou LV3 minimum au bac)
- ❑ anglais-russe (option russe initiation)

- ❑ Le volume de cours par langue est le même, sauf les options initiation.

- ❑ Il est également possible d'étudier une 3<sup>ème</sup> langue, avec un volume de cours moins important.

# Organisation de la Licence LEA

## Structure

- 3 années = 6 semestres = 180ECTS pour une Licence
- Organisation des cours en 6 unités d'enseignement (UE) correspondant à des compétences.
- Des « passerelles » en L1 aident à la réorientation
- Une spécialisation progressive, avec deux parcours : « Industries de la langue » et « Stratégie des marques et des entreprises »
  - ▣ Initiation aux parcours dès la L1
  - ▣ Choix de parcours à partir du Semestre 4
- Possibilité d'étudier une 3<sup>ème</sup> langue et/ou de suivre d'autres options. On peut aussi cumuler les options.
- Possibilité d'échange à l'étranger, en général en L3

# Organisation de la Licence LEA

## Contenus

- Les UE1 et 2 regroupent les cours de langue de la combinaison diplômante : ex. anglais-espagnol.
- L'UE3 regroupe les cours de société, économie et politique de ces aires culturelles.
- L'UE4 regroupe des matières liées au monde de l'entreprise, telles que l'économie et le droit.
- L'UE5 regroupe les cours liés aux deux parcours, dont :
  - communication, marketing (SdM)
  - linguistique appliquée, traduction (IdL)
- L'UE6 regroupe :
  - des cours de méthodologie, de l'arrivée à l'Université jusqu'au mémoire de fin de diplôme
  - des cours d'informatique, avec certification PIX en année L2
  - les cours de LV3 et d'autres options

# Les compétences acquises en LEA

- UE1+2 : Maîtriser au moins deux langues étrangères
- UE3 : Comprendre et analyser les enjeux politiques et socio-économiques des aires linguistiques et culturelles étudiées
- UE4 : S'intégrer dans des organisations publiques et privées y compris à l'international, en maîtrisant les principes de fonctionnement
- UE5 : S'approprier une spécialisation professionnelle permettant :
  - ▣ de décrypter et déployer des outils communicationnels dans des situations professionnelles (parcours "Stratégie des marques")
  - ▣ d'élaborer et gérer des produits et services linguistiques, notamment numériques (parcours "Industries de la langue")
- UE6 : Maîtriser les méthodologies de recherche et de travail universitaire et les outils numériques, de manière à pouvoir les déployer en situation professionnelle. Construire un projet personnel et professionnel en lien avec les aires géoculturelles et les domaines de spécialité étudiés.

# Les types de cours en Licence LEA

- **Cours magistraux : CM** → **cours « en amphi »**  
(en L1 : Société, économie et politique langue A et B, introduction à l'économie, introduction au droit, introduction aux théories de la communication...)
  - **Travaux dirigés : TD \*** → **groupes de ~36**  
(grammaire-traduction, compréhension-expression...)
  - **Travaux pratiques : TP \*** → **groupes de ~24**  
(expression orale, pratique de la langue)
  - **Cours en ligne pour certaines options :**  
*Ces cours sont souvent proposés par les Universités de l'alliance FORTHEM et permettent de travailler avec des étudiant.e.s de plusieurs pays*
- \* **En groupe; assiduité obligatoire et contrôlée**

# Les types d'examens en Licence LEA

- Contrôle continu (CC)  
et contrôle continu intégral (CCI)  
→ évaluation en cours, sous des formes variées
- Contrôle terminal : CT  
→ examen sur table ou oral ou travail à rendre en fin de semestre
- ❖ *On valide une UE avec 10/20 ou plus en moyenne pour les différents cours d'une même UE (compensation, capitalisation)*
- ❖ *Certaines UE sont compensables entre elles, mais il faut notamment obtenir 10/20 pour l'UE correspondant à chaque langue étudiée.*
- ❖ *On a droit à une « seconde chance » sous forme d'examen de rattrapage (au mois de juin) ou d'épreuve de substitution.*



## Le parcours LEA « Stratégies des marques et des entreprises » :

propose des cours en **marketing, communication, comportement consommateurs** et **culture d'entreprise** afin de cerner les différents domaines de réflexion et d'activités des entreprises et des marques (marchandes ou non marchandes)



Ce parcours a pour **objectif** de donner les clés de compréhension pour saisir **le marché économique, les pratiques et les usages des consommateurs et les stratégies de marque déployées.**

## Le parcours LEA « stratégies des marques et des entreprises » (cont.)

Les cours ouvrent également à une **perspective interculturelle** dans une logique d'un **marché qui se mondialise** et qui doit donc penser ses stratégies économique, commerciale, marketing et communicationnelle à une échelle européenne, voire internationale en **relevant les défis tout aussi bien linguistiques que culturels**.



© Tous droits réservés-ISO - D.SIMONIN

Ce parcours donne la possibilité de se préparer à l'entrée dans des **masters de communication, de commerce et affaires, marketing et études du consommateur**.

## Le parcours LEA « Industries de la langue »

prépare les étudiant·e·s à un large éventail d'activités centrées sur la **création**, **l'adaptation** et la **gestion de produits linguistiques** en **contexte professionnel**, notamment mais non seulement au sein **d'environnements numériques**.



On y découvre les compétences nécessaires pour exercer en tant que linguiste professionnel·le, par-delà la maîtrise des langues de travail. **Les enseignements du parcours pourront être dispensés aussi bien en anglais qu'en français.**

## Le parcours LEA « Industries de la langue » (cont.)

Figurent parmi **les principales activités visées**, en général après une poursuite d'études de niveau Master :  
accessibilité aux contenus, assurance-qualité linguistique, communication **plurilingue et interculturelle**, **création et gestion de corpus** et de ressources numériques, **e-learning** et formation spécialisée, ergonomie de produits et d'interfaces linguistiques, **gestion de projets plurilingues**, interprétation, localisation multimédia, pré- et post-édition, recherche en contexte situé, rédaction technique, terminologie et lexicographie, **traduction spécialisée et audiovisuelle**, transcréation.



# Stage/expérience professionnelle

- Un stage (ou une expérience professionnelle équivalente) d'une durée d'au moins **4 semaines équivalent temps plein** est obligatoire pour obtenir le diplôme de Licence.
- **Cette expérience doit en principe s'articuler** avec le parcours et le projet professionnel de l'étudiant·e : l'idée est de vous préparer au mieux pour l'avenir.
- Les **stages à l'étranger** et les **expériences multiples** sont fortement encouragés !



# Echanges à l'international

## ERASMUS+

Possibilité de réaliser une mobilité ERASMUS+ en L3 dans une de nos universités partenaires en Allemagne, Autriche, Espagne, Irlande et Italie (+Royaume-Uni dans le cadre de conventions d'échanges).

Il est également possible d'effectuer une mobilité dans les Universités de l'alliance FORTHEM.

<https://www.u-bourgogne.fr/international.html>

# FORTHEM : un campus de 9 universités européennes



**Université de Jyväskylä (FIN)**

*Environ 15 000 étudiants*



**Université d'Agder (NOR)**

*Environ 14 000 étudiants*



**Université de Riga (LET)**

*Environ 13 000 étudiants*



**Université d'Opole (POL)**

*Environ 8 000 étudiants*



**Université de Mayence (ALL)**

*Environ 30 000 étudiants*



**Université de Sibiu (ROU)**

*Environ 15 000 étudiants*



**Université de Bourgogne (FR)**

*Environ 35 000 étudiants*



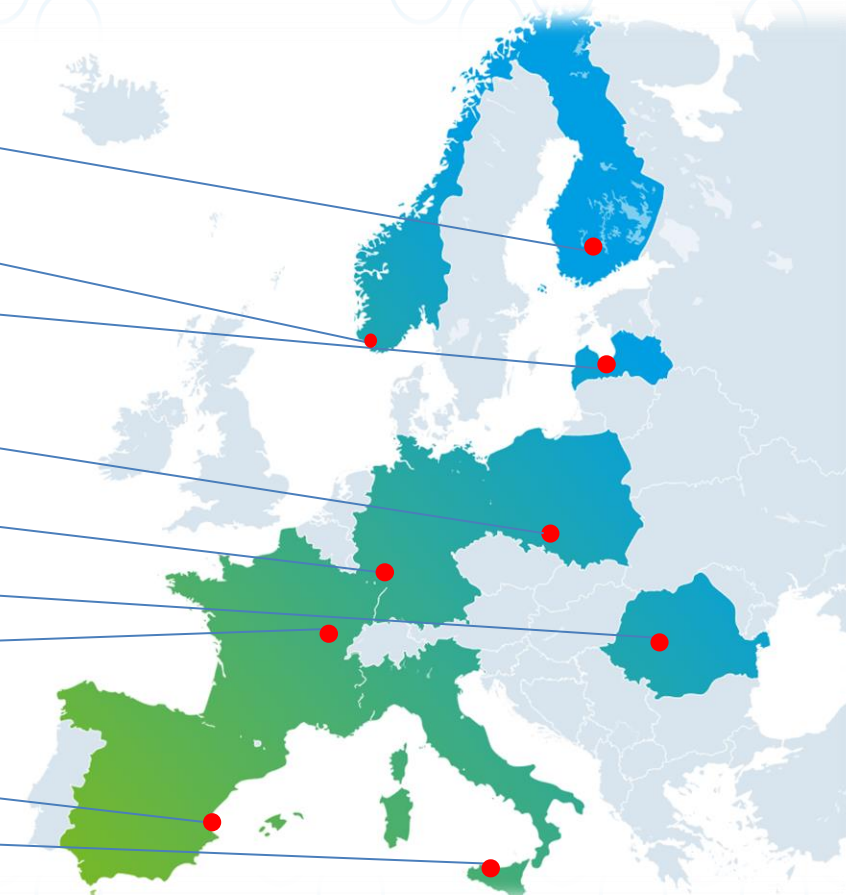
**Université de Valence (ESP)**

*Environ 50 000 étudiants*



**Université de Palerme (IT)**

*Environ 40 000 étudiants*



Être étudiant-e à l'UFR Langues et Communication de l'Université de Bourgogne, c'est faire partie du campus européen de l'Alliance FORTHEM : neuf universités rassemblées autour d'un projet commun pour offrir aux étudiants de nouvelles opportunités pédagogiques et de nombreuses expériences de mobilité internationale !



# Les débouchés après une Licence LEA

*La mention Langues Etrangères Appliquées propose une formation professionnalisante s'adressant à des étudiant·e·s désireux·euses de poursuivre l'étude d'au moins deux langues vivantes en les appliquant à des domaines de spécialité telles que l'économie, le droit, le marketing, la communication ou encore aux industries de la langue. **Parmi ses nombreux débouchés, le point commun est l'utilisation des langues en contexte professionnel (entreprises, institutions, collectivités, en France ou à l'étranger) et dans une perspective interculturelle.***

Les parcours de spécialisation donnent une idée *non exhaustive* des débouchés possibles, le plus souvent après une poursuite d'études de niveau Master.

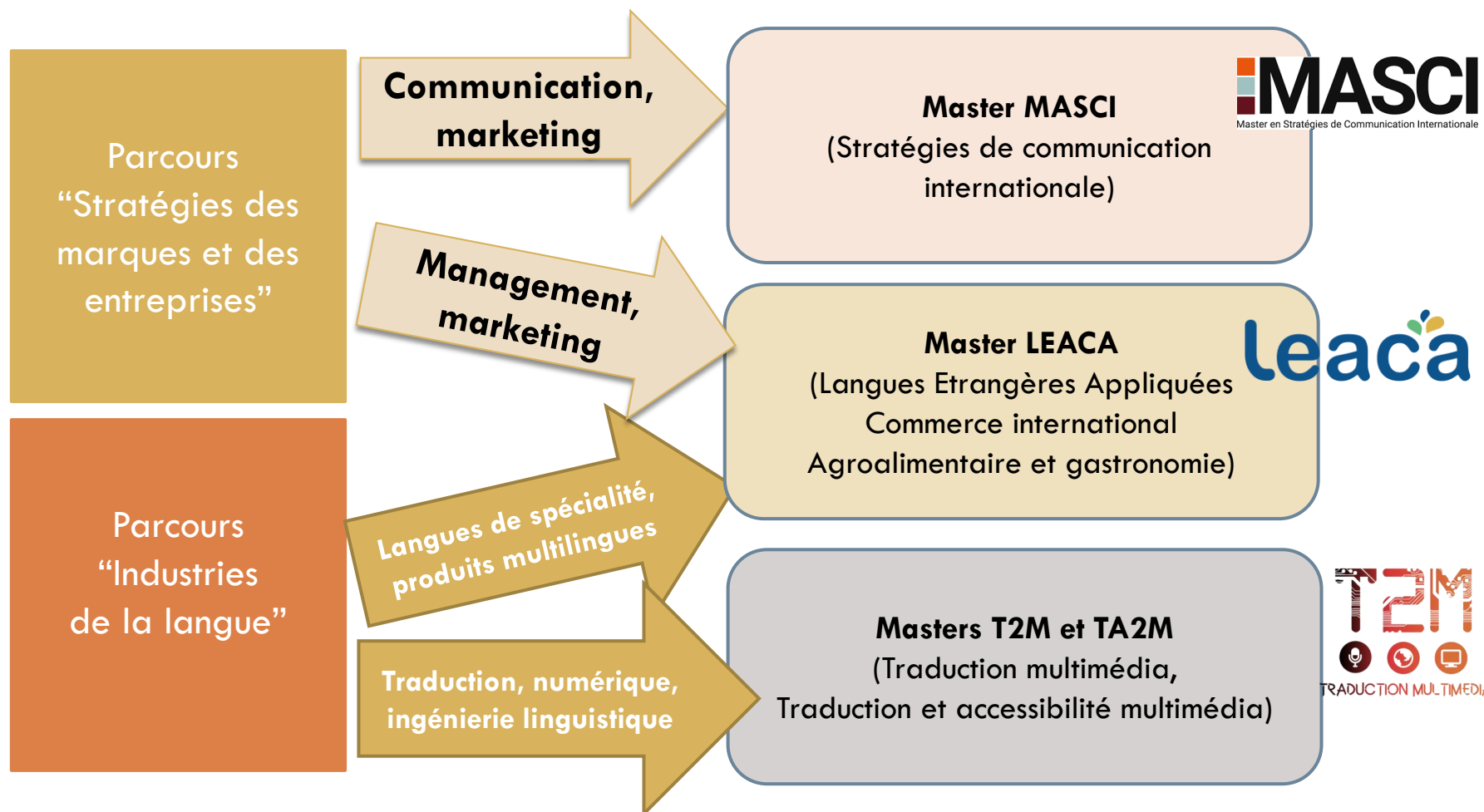
Au niveau national, les mentions de Master les plus souvent visés sont :

- Information-communication
- Langues étrangères appliquées
- Traduction et interprétation

Pour plus d'informations, voir la plate-forme nationale <https://www.monmaster.gouv.fr/>  
ou le site de l'Association Nationale des LEA : <https://anlea.org/formation-lea/masters-lea/>



# Des parcours LEA aux Masters à l'uB



Pour plus d'informations, voir la page des Master de l'UFR Langues et communication :

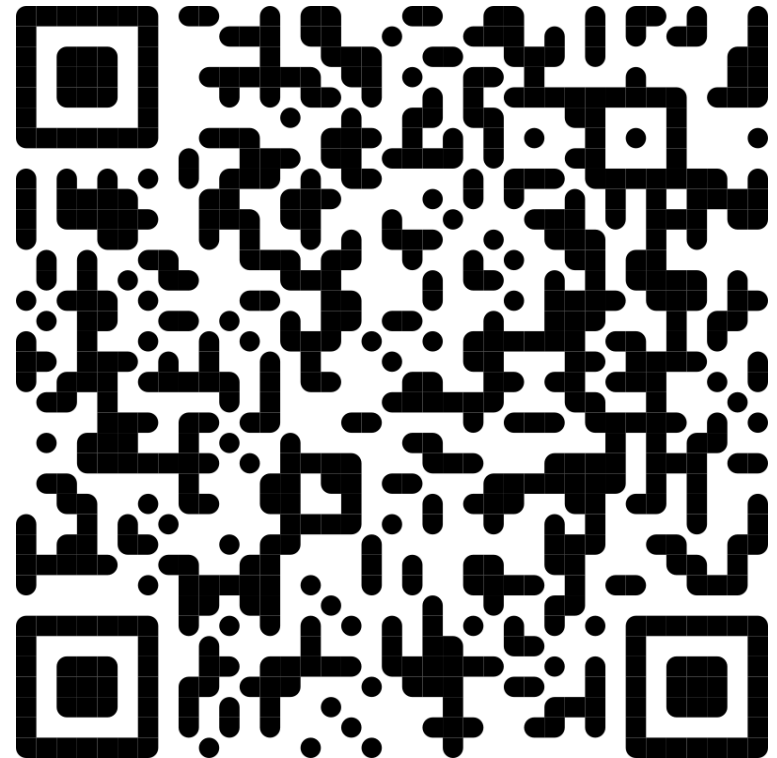
<https://langues-communication.u-bourgogne.fr/masters>

# Contacts LEA :

## Mails

- ▣ Equipe pédagogique :  
[angelique.pestana@u-bourgogne.fr](mailto:angelique.pestana@u-bourgogne.fr)  
(responsable. L1)
- ▣ Equipe administrative - scolarité :  
[scolarite.lea@u-bourgogne.fr](mailto:scolarite.lea@u-bourgogne.fr)  
(Matthieu Boillereau)
- ▣ (pour d'autres contacts et pour des informations plus complètes, voir la page <https://jpo.u-bourgogne.fr/pages-enfants-informations/langues-etrangees-appliquees/>)

## Page d'informations



MERCI !

